

7 ΙΟΥΝΙΟΥ 2020

† ΚΥΡΙΑΚΗ Η' ΑΠΟ ΤΟΥ ΠΑΣΧΑ
«Η ΕΟΡΤΗ ΤΗΣ ΠΕΝΤΗΚΟΣΤΗΣ»

Θεοδότου ιερομάρτυρος τοῦ ἐν Ἀγκύρᾳ Ζηναΐδος μάρτυρος,
Σεβαστιανῆς ὁσίας, Παναγῆ ιερέως (τοῦ Μπασιᾶ, †1883).

Τυπικὸν Πεντηκοσταρίου §§47-50.

* * * * *

ΤΩ ΣΑΒΒΑΤΩ ΕΣΠΕΡΑΣ
ΕΝ ΤΩ ΜΕΓΑΛΩ ΕΣΠΕΡΙΝΩ

Ο ιερεύς· Εύλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός· Ἄμήν.

Καὶ ἄρχεται ὁ Ἀναγνώστης ἀναγινώσκων τὸν Προοιμιακὸν
Ψαλμόν, λέγων οὕτω·

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν τῷ Βασιλεῖ ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν Χριστῷ τῷ Βασιλεῖ
ἡμῶν Θεῷ.

Δεῦτε, προσκυνήσωμεν καὶ προσπέσωμεν αὐτῷ, Χριστῷ τῷ
Βασιλεῖ καὶ Θεῷ ἡμῶν.

Ψαλμὸς ργ' (103).

Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον· Κύριε ὁ Θεός μου, ἐμεγαλύνθης
σφόδρα. Ἐξομολόγησιν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐνεδύσω,
ἀναβαλλόμενος φῶς ὡς ἴματιον. Ἐκτείνων τὸν οὐρανὸν ὡσεὶ¹
δέρδιν, ὁ στεγάζων ἐν ὅδασι τὰ ὑπερῷα αὐτοῦ. Ο τιθεὶς νέφη τὴν
ἐπίβασιν αὐτοῦ, ὁ περιπατῶν ἐπὶ πτερύγων ἀνέμων. Ο ποιῶν
τοὺς Ἀγγέλους αὐτοῦ πνεύματα, καὶ τοὺς λειτουργοὺς αὐτοῦ
πυρὸς φλόγα. Ο θεμελιῶν τὴν γῆν ἐπὶ τὴν ἀσφάλειαν αὐτῆς, οὐ
κλιθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος. Ἀβυσσος ὡς ἴματιον τὸ
περιβόλαιον αὐτοῦ, ἐπὶ τῶν ὀρέων στήσονται ὅδατα. Ἀπὸ
ἐπιτιμήσεώς σου φεύξονται, ἀπὸ φωνῆς βροντῆς σου
δειλιάσουσιν. Ἀναβαίνουσιν ὅρη, καὶ καταβαίνουσι πεδία εἰς τὸν
τόπον, ὃν ἐθεμελίωσας αὐτά. Ὁριον ἔθου, ὃ οὐ παρελεύσονται,
οὐδὲ ἐπιστρέψουσι καλύψαι τὴν γῆν. Ο ἔξαποστέλλων πηγὰς ἐν
φάραγξιν, ἀναμέσον τῶν ὀρέων διελεύσονται ὅδατα. Ποτιοῦσι
πάντα τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ, προσδέξονται ὄναργοι εἰς δίψαν
αὐτῶν. Ἐπ' αὐτὰ τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ κατασκηνώσει· ἐκ
μέσου τῶν πετρῶν δώσουσι φωνήν. Ποτίζων ὅρη ἐκ τῶν ὑπερῷων
αὐτοῦ· ἀπὸ καρποῦ τῶν ἔργων σου χορτασθήσεται ἡ γῆ. Ο
ἔξανατέλλων χόρτον τοῖς κτήνεσι, καὶ χλόην τῇ δουλείᾳ τῶν
ἀνθρώπων. Τοῦ ἔξαγαγεῖν ἄρτον ἐκ τῆς γῆς, καὶ οἶνος εύφραίνει
καρδίαν ἀνθρώπου. Τοῦ ἰλαρῦναι πρόσωπον ἐν ἐλαίῳ· καὶ ἄρτος

καρδίαν ἀνθρώπου στηρίζει. Χορτασθήσονται τὰ ξύλα τοῦ πεδίου, αἱ κέδροι τοῦ Λιβάνου ἃς ἐφύτευσας. Ἐκεῖ στρουθία ἐννοσσεύσουσι, τοῦ ἐρωδιοῦ ἡ κατοικία ἡγεῖται αὐτῶν. Ὁρη τὰ ὑψηλὰ ταῖς ἐλάφοις, πέτρα καταφυγὴ τοῖς λαγωοῖς. Ἐποίησε σελήνην εἰς καιρούς· ὁ ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ. Ἐθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ· ἐν αὐτῇ διελεύσονται πάντα τὰ θηρία τοῦ δρυμοῦ. Σκύμνοι ὡρυόμενοι τοῦ ἀρπάσαι, καὶ ζητῆσαι παρὰ τῷ Θεῷ βρῶσιν αὐτοῖς. Ἀνέτειλεν ὁ ἥλιος, καὶ συνήχθησαν, καὶ εἰς τὰς μάνδρας αὐτῶν κοιτασθήσονται. Ἐξελεύσεται ἀνθρωπος ἐπὶ τὸ ἔργον αὐτοῦ, καὶ ἐπὶ τὴν ἔργασίαν αὐτοῦ ἔως ἐσπέρας. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας· ἐπληρώθη ἡ γῆ τῆς κτίσεως σου. Αὕτη ἡ θάλασσα ἡ μεγάλη καὶ εὔρυχωρος· ἐκεῖ ἔρπετά, ὅν οὐκ ἔστιν ἀριθμός, ζῶα μικρὰ μετὰ μεγάλων. Ἐκεῖ πλοῖα διαπορεύονται· δράκων οὗτος, ὃν ἐπλασας ἐμπαίζειν αὐτῇ. Πάντα πρὸς σὲ προσδοκῶσι, δοῦναι τὴν τροφὴν αὐτῶν εἰς εὔκαιρον. Δόντος σου αὐτοῖς, συλλέξουσιν. Ἄνοιξαντός σου τὴν χεῖρα, τὰ σύμπαντα πλησθήσονται χρηστότητος· ἀποστρέψαντος δέ σου τὸ πρόσωπον, ταραχθήσονται. Ἀντανελεῖς τὸ πνεῦμα αὐτῶν, καὶ ἐκλείψουσι, καὶ εἰς τὸν χοῦν αὐτῶν ἐπιστρέψουσιν. Ἐξαποστελεῖς τὸ πνεῦμά σου, καὶ κτισθήσονται, καὶ ἀνακαινιεῖς τὸ πρόσωπον τῆς γῆς. Ἡτω ἡ δόξα Κυρίου εἰς τοὺς αἰῶνας· εὐφρανθήσεται Κύριος ἐπὶ τοῖς ἔργοις αὐτοῦ. Ὁ ἐπιβλέπων ἐπὶ τὴν γῆν, καὶ ποιῶν αὐτὴν τρέμειν· ὁ ἀπτόμενος τῶν ὀρέων καὶ καπνίζονται. Ἄσω τῷ Κυρίῳ ἐν τῇ ζωῇ μου, φαλὼ τῷ Θεῷ μου ἔως ὑπάρχω. Ἡδυνθείη αὐτῷ ἡ διαλογή μου, ἐγὼ δὲ εὐφρανθήσομαι ἐπὶ τῷ Κυρίῳ. Ἐκλείποιεν ἀμαρτωλοὶ ἀπὸ τῆς γῆς, καὶ ἄνομοι, ὥστε μὴ ὑπάρχειν αὐτούς. Εὐλόγει, ἡ ψυχή μου, τὸν Κύριον.

Καὶ πάλιν.

Ο ἥλιος ἔγνω τὴν δύσιν αὐτοῦ· ἔθου σκότος, καὶ ἐγένετο νύξ. Ὡς ἐμεγαλύνθη τὰ ἔργα σου, Κύριε· πάντα ἐν σοφίᾳ ἐποίησας.

Δόξα. Καὶ νῦν.

Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα, Ἄλληλούϊα. Δόξα σοι ὁ Θεός (**ἐκ γ'**). Ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, Κύριε, δόξα σοι.

Εἶτα, Συναπτὴ μεγάλη ὑπὸ τοῦ Διακόνου,

καὶ ὁ ἱερεὺς τὴν ἐκφώνησιν

“Οτι πρέπει σοι πᾶσα δόξα...

* * *

“Ανευ ϕαλτηρίου.

ΟΙ ΕΠΙΛΥΓΧΝΙΟΙ ΨΑΛΜΟΙ

Ἅχος ἦ Παρ

Kυριε ε κε κραξα α προ ο ος σε ε ει
 σα κου σο ο ον μου ει σα α κου ου σο ον μου
 ου Κυ ν ν οι ι ι ε Ι Κυ οι ε ε κε κρα α
 ξα προ ος σε ε ει σα κου σο ο ο ον μου ον ον
 προ σχες τη φω νη η η η τη η ης δε η η σε ω
 ω ω ως μου εν τω κε κρα γε ναι με προ ος σε ε ε ε
 ε ει σα κου σο ον μου Κυ ν ν ν οι ι ι ι
 ε

Kα τεν θυν θη η η τω η προ ο ο σε εν χη
 η η μου ως θυ μι α α μα α α ε νω ω πι
 ο ο ο ον σου ε παρσις τω ων χει ει ρω ων μου θυ
 σι α ε σπε οι ι νη η ει σα κου σον μου Κυ ν
 ν ν οι ι ι ι ε

Στιχολογία ύπό Μαγουήλ Πρωτοφάλτου.

Θου Κυ οι ε φυ λα κην τω στο μα τι μου και θυ ν

ρανπε ρι ο χης πε ρι τα χει λημουν ¶
M η εκ κλι νης την καρ δι ανμουεις λογουςπο νη ρι
 ας ^Δ_Ω του προ φα σι ζεσθαιπρο φα α σεις εν α μαρ τι
 ι αις ¶
S υν αν θρωποις ερ γα ζο με νοις την α νο μι ι
 αν ¶ και ου μη συν δυ α σω με τα των εκ λε κτων αυ
 των ¶
P αι δεν σει με δι ι καιος εν ε λε ει και ε λεγ
 ξει με ε ε λε ον δε α μαρ τω λου μη λι πα να α τω
 την κε φα λην μουν ¶
O τι ε τι και η προ σεν χη μουν εν ταις εν δο κι
 αις αν των ^Δ_Ω κα τε πο θησαν ε χο με να πε τρας οι κρι
 ται αυτων ¶
A κου σο νται τα ρη μα τα μου ο τι η δυν
 θη σαν ^Δ_Ω ω σει πα χοσγης ερ ρα γη ε πι της γης ¶
 δι ε σκορ πι σθητα ο στα αυτων πα ρατον A α δην ¶

Ο τι προς σε Κυ ν ρι ε Κυ ρι ε οι οφθαλμοι

μουν ^Δ_Ω ε πι σοι οι ηλ πι σα μη αν τα νε λης την ψυ χην

μουν ^Π_Ω

Φ ν λαξον με α πο πα γι ι δος ης συ νε στησαν το

μοι ^Δ_Ω και α πο σκαν δα λωντων ερ γα ζο με νων την α νο

μι αν ^Π_Ω

Π ε σουν ται εν α μφι βλη στρω αν των οι α μαρτω

λοι ^Ω_Π κα τα μο νας ει μι ε γω ε ως αν πα ρε ελ

θω ^Π_Ω

Φ ω νη η μου προς Κυ ρι ον ε κε κρα ξα φω νη μου

προ Κυ ν ρι ον ε δε η θην ^Π_Ω

Ε κ χε ω ε νω πι ον αν του την δε η σιν μου

την θλι ψιν μου ε νω πι ον αν του α παγγε λω ^Π_Ω

Ε ν τω εκ λει ει πειν εξ ε μου το πνευ μαμου ^Π_Ω

και συ εγνως τας τρι βους μουν ^Π_Ω

Ε ν ο δω τα αν τη η ε πο ρεν ο μην ^Δ_Ω ε κρου

ψανπα γι δαμοι π
ψανπα γι δαμοι π

K α τε νο ουν εις τα δε ξι α και ε πε βλε

πον Δ και ουκ η ην ο ε πι γι νωσκωνμε π
πον Δ και ουκ η ην ο ε πι γι νωσκωνμε π

A πω λε το φυ γη απ ε μου και ουκ ε ε στιν ο

εκ ζη τω αντηνψυ χην μου π
εκ ζη τω αντηνψυ χην μου π

E κε ε κραξα προς σε Κυ ρι ε ει πα Δ συ ει

η ελ πις μου με ρι ις μου ει εν γη ζω αντων π
η ελ πις μου με ρι ις μου ει εν γη ζω αντων π

Π ρο σχες προς την δε η σιν μου ο ο τι ε τα πει νω

θην σφο δρα π
θην σφο δρα π

P ν σαιμε εκ των κα τα δι ω κον των με Δ ο ο
ν σαιμε εκ των κα τα δι ω κον των με Δ ο ο

τι ε κρα ται ω θησαν ν περ ε με ε ε π
τι ε κρα ται ω θησαν ν περ ε με ε ε π

Ίστωμεν στίχους Ι', και φάλλομεν ἐσπέρια στιχηρὰ ἴδιόμελα τῆς
έορτῆς γ' πρὸς ἥχον α' δευτεροῦντες τὸ α'. Εἴτα ε' πρὸς ἥχον β'
δευτεροῦντες πάλιν τὸ α'.

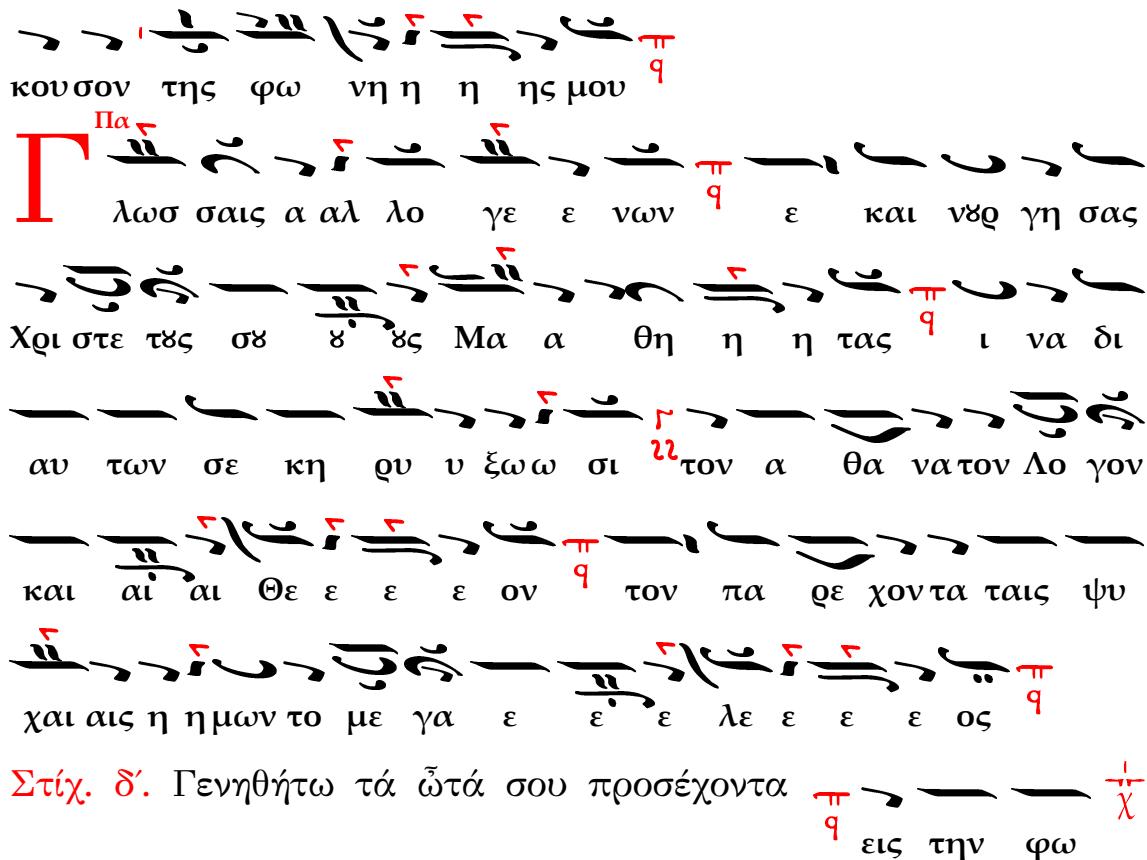
Στίχ. α'. Ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχήν μου π του ε ξο μο
π του ε ξο μο

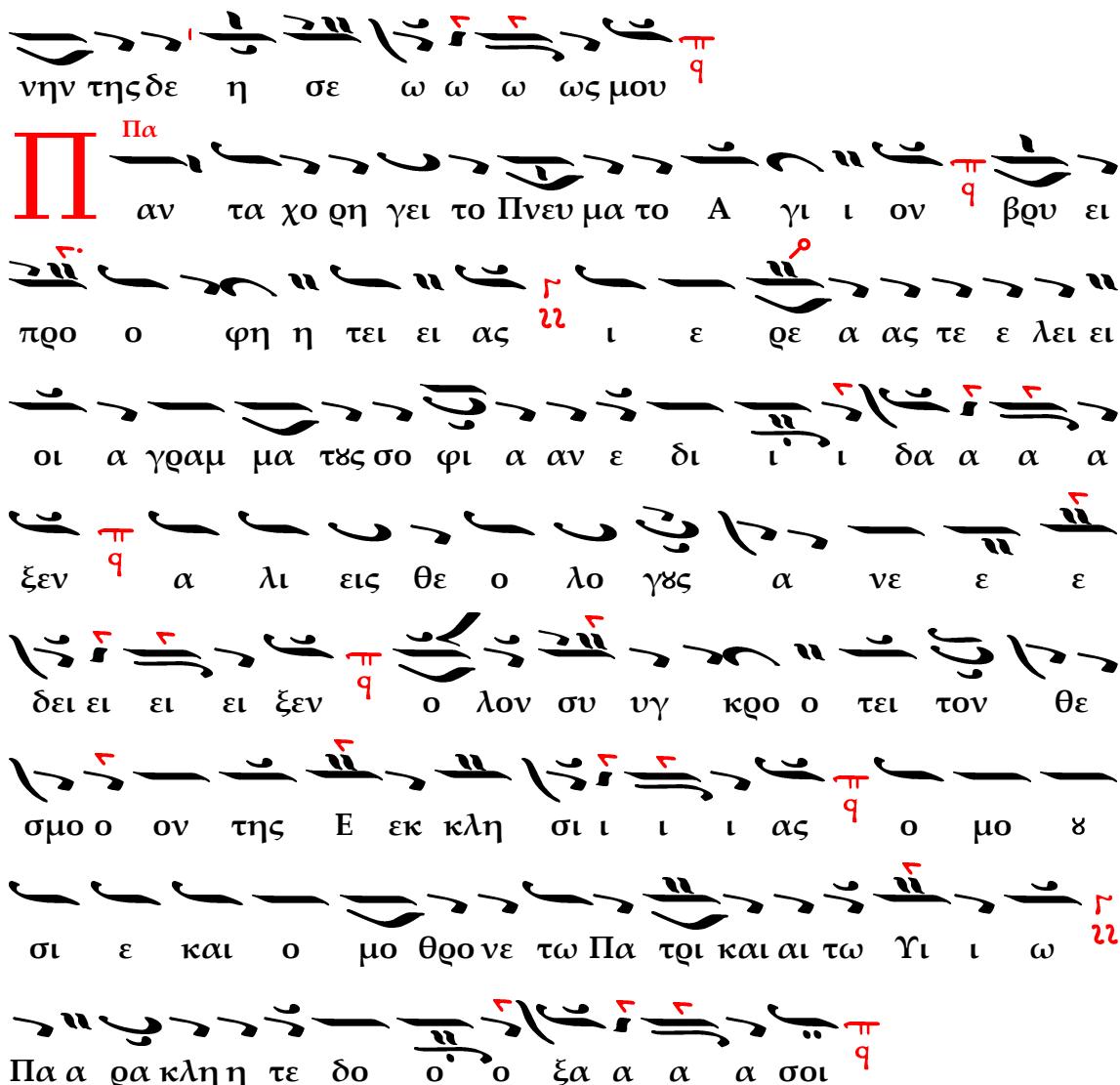
λο χ γη σασθαι τω ο νο μα τι ι ι ι σου π
λο χ γη σασθαι τω ο νο μα τι ι ι ι σου π

Π εν τη κο στην ε ορ τα ζο ο μεν και Πνευ μα τος πα
εν τη κο στην ε ορ τα ζο ο μεν και Πνευ μα τος πα

ε πι δη η μι ι ι αν ^π_q και προ θε σμι αν ε
 πα α γγε ε λι ι ας ^π_q και ελ πι δο οσυμπλη η ^π_q
 ρω ω ω ω σιν ^π_q και το μν στη ρι ον ο ο ο σον ^π_q
 ας με γα α τε και αι σε βα α α α σμι ι ι ι
 ον ^π_q δι ο βο ω μεν σοι ^π_q Δη μι 80 γε τ8
 παν το ος Κυ ρι ι ε δο ο ο ο ξα α α α σοι ^π_q
Στίχ. β'. Ἐμὲ ὑπομενοῦσι δίκαιοι ^χ_π
^π_q ε ως ου αν τα πο

δωω ω ως μοι ^π_q
Πα
 εν τη κο στην ε οο τα ζο ο μεν και Πνευ μα τος
 ε πι δη η μι ι ι αν ^π_q και προ θε σμι αν ε
 πα α γγε ε λι ι ας ^π_q και ελ πι δο οσυμπλη η ^π_q
 ρω ω ω ω σιν ^π_q και το μν στη ρι ον ο ο ο σον ^π_q
 ας με γα α τε και αι σε βα α α α σμι ι ι ι
 ον ^π_q δι ο βο ω μεν σοι ^π_q Δη μι 80 γε τ8
 παν το ος Κυ ρι ι ε δο ο ο ο ξα α α α σοι ^π_q
Στίχ. γ'. Ἐκ βαθέων ἐκένραξά σοι, Κύριε· Κύριε ^π_q ^χ
^π_q ει σα


 κουσον της φω νη η ης μου π
Πα λωσ σαις α αλ λο γε ε νων π ε και ν8ρ γη σας
 χρι στε τ8ς σ8 8ς Ma α θη η η τας π i να δι
 αν των σε κη ρυ ν ξωω σι ι τον α θα να τον Λο γον
 και αι αι Θε ε ε ε ον π τον πα ρε χοντα ταις ψυ
 χαι αις η ημων το με γα ε ε ε λε ε ε ε ος π
Στίχ. δ'. Γενηθήτω τά ὕτα σου προσέχοντα π εις την φω χ


 νην τηςδε η σε ω ω ω ως μου π
Πα αν τα χο ρη γει το Πνευ μα το A γι i ον π βρυ ει
 προ ο φη η τει ει ας ι ε ρε α ας τε ε λει ει
 οι α γραμ μα τ8ς σο φι α αν ε δι ι δα α α α
 ξεν π α λι εις θε ο λο γ8ς α νε ε ε
 δει ει ει ει ξεν π ο λον συ υγ κρο ο τει τον θε
 σμο ο ον της E εκ κλη σι i i i ας π ο μο 8
 σι ε και ο μο θρο νε τω Πα τρι και αι τω Υι i ω ι
 Πα α ρα κλη η τε δο ο ο ξα α α α σοι π

Ἄχος Δι Θ.

Στίχ. ε'. Ἐὰν ἀνομίας παρατηρήσῃς, Κύριε Κύριε, τίς
ὑποστήσεται

χ Δ
ο τι πα ρα σοι ο ι λα σμο ο ος ε

στιν Δ

E Δι
ι δο μεν το φω ως το α α λη θι ι νον ε λα
βο μεν Πνευμα α α α ε πλ ρα α α νι ι ι ι ον
εν ρο μεν Πι ι στιν α α λη η θη α δι αι ρε ε
τον Τρι α δα α α προ ο ο σκυ ν 8 8ν τες ε αν
τη η γαρ η μα α α ας ε ε ε ε ε ε σω

σεν Δ

Στίχ. στ'. Ἐνεκεν τοῦ ὄνόματός σου ὑπέμεινά σε, Κύριε.
ὑπέμεινεν ἡ ψυχή μου εἰς τὸν λόγον σου

χ Δ
ηλ πι σεν νη ψυ

χη μου ε πι τον Κυ ν ν ρι ον Δ

E Δι
ι δο μεν το φω ως το α α λη θι ι νον ε λα
βο μεν Πνευμα α α α ε πλ ρα α α νι ι ι ι ον
εν ρο μεν Πι ι στιν α α λη η θη α δι αι ρε ε
τον Τρι α δα α α προ ο ο σκυ ν 8 8ν τες ε αν

τη η γαρ η μα α α ας ε ε ε ε ε σω

σεν Δ

Στίχ. Ζ. Ἀπὸ φυλακῆς προωῖας μέχρι νυκτός, ἀπὸ φυλακῆς προωῖας ελ πι σα τω Ι σρα ηλ ε πι τον Κυ ν ν

ρι ον Δ

E Δ ν τοις Προ φη ταις α νηγ γει λας η μιν ο δον σω

ω ω τη ρι ι ας Δ και εν Α πο στο λοις ε λαμ ψε

Σω ω ω τηρ η ημων η χα α ρι ις τ8 8 8 Πνε ε εν

μα α το ο ος σ8 θ σν ει Θε ο ος πρω ω ω τος Δ

σν και με ε ε τα τα αν τα Δ και εις τ8ς αι ω

ω νας σν ει ει ει ο ο Θε ο ο ος η η η

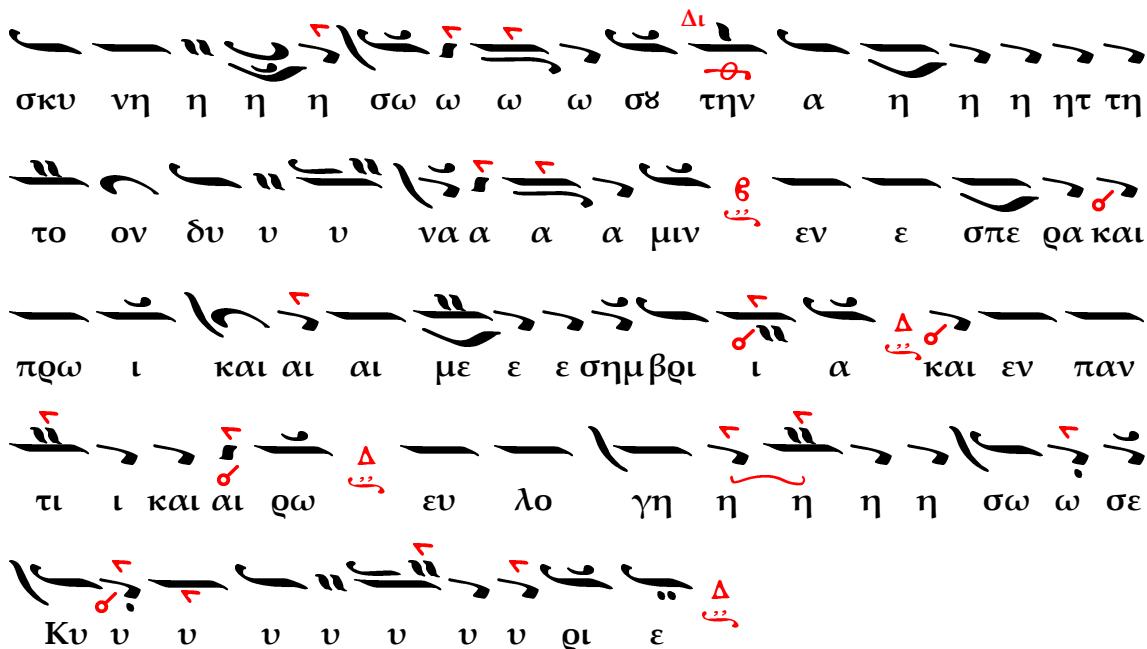
η μων Δ

Στίχ. Η. Ὄτι παρὰ τῷ Κυρίῳ τὸ ἔλεος, καὶ πολλὴ παρ' αὐτῷ λύτρωσις· καὶ αὐτὸς λυτρώσεται τὸν Ἰσραὴλ εκ πα σω ων

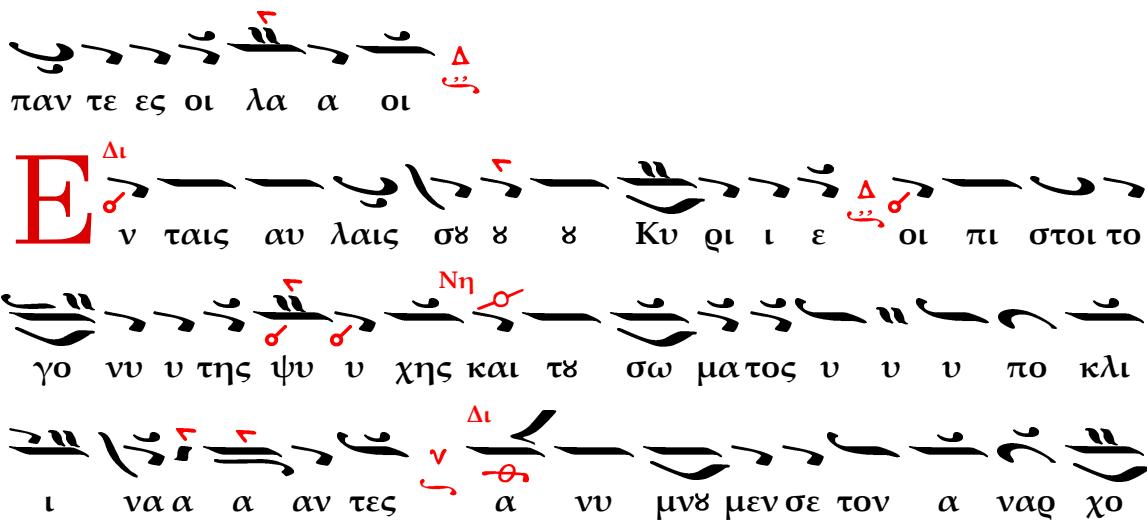
των α νο μι ω ω ων αν τον Δ

E Δ ν ταις αν λαις σ8 ν μνη σω ω σε τον σω τη η

ρα α α τ8 κο ο σμφ Δ και κλι να ας γο ο ο νυ προ $\Gamma\alpha$


 σκυ νη η η η σω ω ω ω σ8 την α η η η ητ τη
 το ον δυ ν ν να α α α μιν εν ε σπε ρα και
 πρω ι και αι αι με ε ε σημβρι ι α και εν παν
 τι ι και αι ρω εν λο γη η η η σω ω σε
 Kv ν ν ν ν ν ν ρι ε

Στίχ. θ'. Αἰνεῖτε τὸν Κύριον πάντα τὰ ἔθνη, ἐπαινέσατε αὐτόν


 παν τε ες οι λα α οι
E ν ταις αν λαις σ8 8 8 Kv ρι ι ε οι πι στοι το
 γο νν ν της ψυ ν χης και τ8 σω ματος ν ν ν πο κλι
 ι να α α αν τες α νν μν8 μενσε τον α να ρ χο


 ο ον Πα τε ε ρα και τον συ να να αρ χο ον Υι νι
 ον ει και το συ να ι δι ι ον και πα να γι ι ι ον


 Πνε εν μα Δ το φω τι ι ι ζον και α γι α α ζον


 τας ψυ ν χα α ας η η η η μων

Στίχ. ι'. Ὅτι ἐκραταιώθη τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐφ' ἡμᾶς, καὶ ἡ ἀλήθεια


 τοῦ Κυρίου με νειεις το ο ον αι ω ω να

T Δι οι α δα ο μο ψ σι ον ν μνο λο ο ο
 γη σω ω μεν Δ πα τε ρα και Υι ον και Α γι ι ω
 Πνε ε εν μα τι ψ τω γαρ ε κη ρυ ν ξαν παν τες
 οι οι οι Προ φη η ται Δ και Α πο στο ο λοι οι με
 τα Μαρ τυ ν ν ν ρων Δ

Δόξα. Καὶ νῦν.

Λέοντος Δεσπότου.

Ἄχος Πᾶν Νη 2

Δ ο ο ξα Πα α τρι ι ι και Υι νι ω και Α γι ω
 Πνε ε ε εν μα α α α τι Δ
K αι νν υν και α α ει β και εις τας αι αι ω
 ω ω νας β των αι ω ω ω ω νω ων α α α μην Δ
Δ Νη ε εν τε λα α οι β την τρι συ πο στα τον Θε ο
 τη τα προ σκυ υ νη σω ω μεν β Υι ον εν τω Πα τρι
 συ υν α γι ω Πνε ε ε εν μα α α α τι Δ πα τη
 ηρ γαρ α χρο ο ο νω ως Δ ε γε εν νη σεν Υι νι
 ον Δ συ να ι ι δι ον και συ ν ν υν θρο ο ο ο

καὶ πνευματικοὶ οὐ η η ην εν
 τῷ πάτρῷ συν γιω ω ω δοξαζόοο
 με ε ε ε νον μι α α δυ να α μις μι α ου ου
 σι ι ι α α μι ι α Θεε ο ο της ην προσκυνούντες παντες λε ε ε ε γο ο ο ο μεν α α γι
 ο ος ο Θεε ος Διο ο τα παν τα δη μι ουρ γη
 η σας δι γι νι ου Δι συ νερ γει ει α του ου α γι
 ου πνεε ε εν μα α α α τος Δι α α γι ο ος ι σχυνυ
 ρος Δι ου τον πάτε ε ρα α ε γνω ω ω
 κα α α μεν Δι και το πνεε εν μα το ο α γι ι ον
 ε πε ε δη η μη σεν ε ε εν κο ο ο ο σμω
 α α γι ος α θα να το ος το πάρα α κλη
 το ον πνεε ε εν μα α Δι το εκ πα τρος ε εκ πο ο
 ρεν ο ο ο με ε ε ε νον Δι και εν γι ω ω
 α να πα αν ο ο ο ο με ε ε ε νον Δι Τρι
 Πα α ας α γι α δο ο ο ο ξα α α α σοι οι οι οι

οι οι οι

* * *

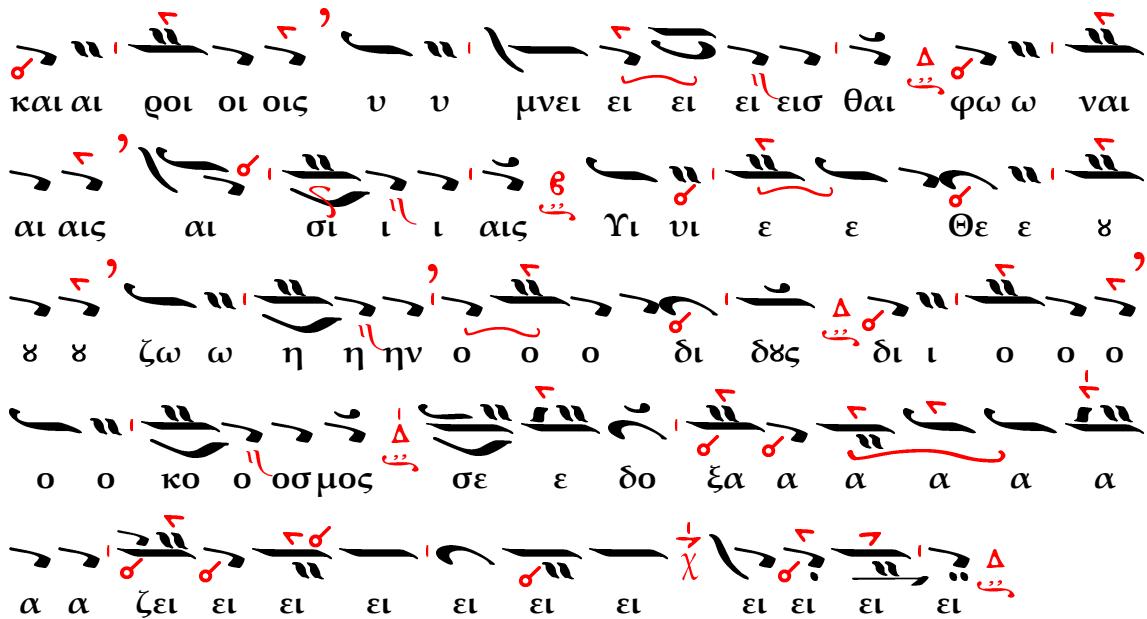
Εἴσοδος. Ὁ προεστῶς ἢ ὁ ἀναγνώστης τὴν ἐπιλύχνιον
εὐχαριστίαν χῦμα·

Φῶς ἵλαρὸν ἀγίας δόξης, * ἀθανάτου Πατρός, * οὐρανίου, ἀγίου,
μάκαρος, * Ἰησοῦ Χριστέ, * ἐλθόντες ἐπὶ τὴν ἡλίου δύσιν, *
ἰδόντες φῶς ἐσπερινόν, * ὑμνοῦμεν Πατέρα, Γενέαν, * καὶ ἄγιον
Πνεῦμα, Θεόν. * Ἀξιόν σε ἐν πᾶσι καιροῖς * ὑμνεῖσθαι φωναῖς
αἰσίαις, * Γενέα Θεοῦ, ζωὴν διδούς· * διὸ δόκος σὲ δοξάζει.

Φῶς ἵλαρόν. Μέλος παλαιόν, ἐξήγησις Σίμωνος Ι. Καρᾶ.

Ὕχος Δι-θ-

Φως ι λα α ρο ο ον α γι ι α ας
 δο ο ο ξης α α θα α να α α α α τα
 8 8 Πα α α τρος ον ρα α νι ι ι ου α α γι ι ι
 ου μα κα α ρος Ι η η σα 8 8 χρι ι
 στε ε ε ελ θο ο ον τες ε πι τη η ηην
 η η λι ι ι ου δυ ν ν ν σιν ι ι
 δο ον τε ες φω ω ως ε σπε ρι ι νο ον
 ν ν μνη 8 με ε ε εν Πα α τε ε ε ρα γι νι ο
 ο ον και αι Α α α γι ο ον Πνε ε ε εν μα α α
 Θε ε ε ον α ξι ι ο ο ον σε ε εν πα α α σι



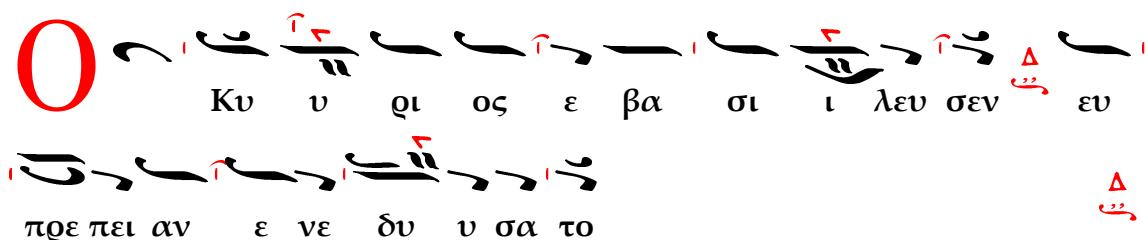
ΤΟ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΝ

Ο διάκονος. Ἐσπέρας προκείμενον.

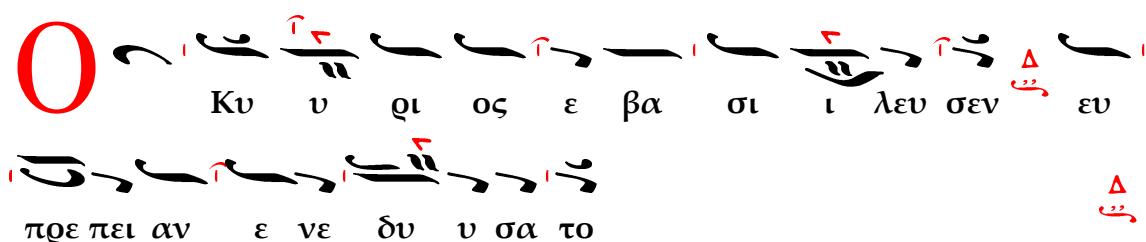
Καὶ φάλλεται τὸ προκείμενον τῆς ἡμέρας.

Τῷ Σαββάτῳ ἐσπέρας.

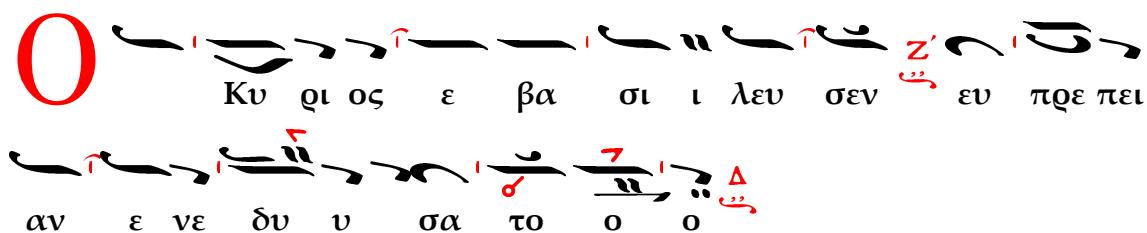
Ἄχος Δι θ



Στιχ. Ἐνεδύσατο ὁ Κύριος δύναμιν, καὶ περιεζώσατο



Στιχ. Καὶ γὰρ ἐστερέωσε τὴν οἰκουμένην, ἥτις οὐ σαλευθήσεται.



ΤΑ ΑΝΑΓΝΩΣΜΑΤΑ
Άριθμῶν τὸ Ἀνάγνωσμα
(ια' 16-29).

Εἶπε Κύριος πρὸς Μωσῆν· Συνάγαγέ μοι ἐβδομήκοντα ἄνδρας ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τοῦ λαοῦ, οὓς σὺ αὐτὸς οἴδας, δἵτι οὗτοί εἰσι πρεσβύτεροι τοῦ λαοῦ, καὶ γραμματεῖς αὐτῶν· καὶ ἄξεις αὐτοὺς εἰς τὴν Σκηνὴν τοῦ Μαρτυρίου, καὶ στήσονται ἐκεῖ μετὰ σοῦ. Καὶ καταβήσομαι, καὶ λαλήσω ἐκεῖ μετὰ σοῦ, καὶ ἀφελῶ ἀπὸ τοῦ Πνεύματος τοῦ ἐπὶ σοί, καὶ ἐπιθήσω ἐπ' αὐτούς, καὶ συναντιλήψομαι μετὰ σοῦ τὴν ὁρμὴν τοῦ λαοῦ, καὶ οὐκ οἴσεις αὐτοὺς σὺ μόνος. Καὶ συνήγαγε Μωσῆς ἐβδομήκοντα ἄνδρας ἀπὸ τῶν πρεσβυτέρων τοῦ λαοῦ, καὶ ἔστησεν αὐτοὺς κύκλῳ τῆς Σκηνῆς. Καὶ κατέβη Κύριος ἐν νεφέλῃ, καὶ ἐλάλησε πρὸς Μωσῆν, καὶ παρείλετο ἀπὸ τοῦ Πνεύματος τοῦ ἐπ' αὐτοῦ, καὶ ἐπέθηκεν ἐπὶ τούς ἐβδομήκοντα ἄνδρας τοὺς πρεσβυτέρους. Ὡς δὲ ἐπανεπαύσατο τὸ Πνεῦμα ἐπ' αὐτούς, καὶ προεφήτευσαν ἐν τῇ παρεμβολῇ, καὶ οὐκέτι προσέθεντο. Καὶ κατελείφθησαν δύο ἄνδρες ἐν τῇ παρεμβολῇ· ὅνομα τῷ ἐνὶ Ἐλδάδ καὶ ὅνομα τῷ δευτέρῳ Μωδάδ· καὶ ἐπανεπαύσατο ἐπ' αὐτοὺς τὸ Πνεῦμα· καὶ οὗτοι ἦσαν τῶν καταγεγραμμένων, καὶ οὐκ ἥλθον εἰς τὴν Σκηνὴν· καὶ προεφήτευσαν ἐν τῇ παρεμβολῇ. Καὶ προσδραμὼν ὁ νεανίσκος, ἀπήγγειλε τῷ Μωσεῖ, καὶ εἶπεν αὐτῷ, λέγων· Ἐλδὰδ καὶ Μωδὰδ προφητεύουσιν ἐν τῇ παρεμβολῇ. Καὶ ἀποκριθεὶς Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ, ὁ παρεστηκὼς Μωσεῖ, ὁ ἐκλεκτὸς αὐτοῦ, εἶπε· Κύριε Μωσῆ, κώλυσον αὐτούς. Καὶ εἶπεν αὐτῷ Μωσῆς· Μὴ ζηλοῖς σύ μοι; καὶ τὶς δώῃ πάντα τὸν λαὸν Κυρίου προφήτας, δταν δῷ Κύριος τὸ Πνεῦμα αὐτοῦ ἐπ' αὐτούς;

Προφητείας Ἰωὴλ τὸ Ἀνάγνωσμα
(β' 23-27, γ' 1-5).

Τάδε λέγει Κύριος· Τὰ τέκνα Σιών, χαίρετε καὶ εὐφραίνεσθε ἐπὶ Κυρίῳ τῷ Θεῷ ὑμῶν, δἵτι ἔδωκεν ὑμῖν τὰ βρώματα εἰς δικαιοσύνην· καὶ βρέξει ὑμῖν ὑετὸν πρώτον καὶ ὄψιμον, καθὼς ἔμπροσθεν· καὶ πλησθήσονται αἱ ἄλωνες σίτου, καὶ ὑπερεκχυθήσονται αἱ ληνοὶ οἴνου καὶ ἐλαίου· καὶ ἀνταποδώσω ὑμῖν ἀντὶ τῶν ἐτῶν, ὃν κατέφαγεν ἡ ἀκρίς, καὶ ὁ βροῦχος, καὶ ἡ ἐρυσίβη, καὶ ἡ κάμπη, καὶ ἡ δύναμίς μου ἡ μεγάλη, ἣν ἔξαπέστειλα εἰς ὑμᾶς· καὶ φάγεσθε ἐσθίοντες, καὶ ἔμπλησθήσεσθε, καὶ αἰνέσετε τὸ ὅνομα Κυρίου τοῦ Θεοῦ ὑμῶν, δἵτι ἐποίησε μεθ' ὑμῶν θαυμάσια, καὶ οὐ μὴ καταισχυνθῇ ὁ λαός μου εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ ἐπιγνώσεσθε, δἵτι ἐν μέσῳ τοῦ Ἰσραὴλ ἐγώ εἰμι, καὶ ἐγὼ Κύριος ὁ Θεὸς ὑμῶν, καὶ οὐκ ἔστιν πλὴν ἐμοῦ· καὶ οὐ μὴ καταισχυνθῇ ἔτι ὁ λαός μου εἰς τὸν αἰῶνα. Καὶ ἔσται

μετὰ ταῦτα, ἔκχεω ἀπὸ τοῦ Πνεύματός μου ἐπὶ πᾶσαν σάρκα, καὶ προφητεύσουσιν οἱ υἱοί ὑμῶν, καὶ αἱ θυγατέρες ὑμῶν, καὶ οἱ πρεσβύτεροι ὑμῶν, ἐνύπνια ἐνυπνιασθήσονται, καὶ οἱ νεανίσκοι ὑμῶν ὁράσεις ὄφονται. Καὶ γε ἐπὶ τοὺς δούλους μου καὶ ἐπὶ τὰς δούλας μου, ἐν ταῖς ἡμέραις ἐκείναις, ἔκχεω ἀπὸ τοῦ Πνεύματός μου, καὶ προφητεύσουσι· καὶ δώσω τέρατα ἐν τῷ οὐρανῷ ἄνω, καὶ σημεῖα ἐπὶ τῆς γῆς κάτω, αἷμα καὶ πῦρ, καὶ ἀτμίδα καπνοῦ· ὁ ἥλιος μεταστραφήσεται εἰς σκότος, καὶ ἡ σελήνη εἰς αἷμα, πρὶν ἐλθεῖν τὴν ἡμέρα Κυρίου τὴν μεγάλην, καὶ ἐπιφανῆ· καὶ ἔσται, πᾶς ὃς ἂν ἐπικαλέσηται τὸ ὄνομα Κυρίου, σωθήσεται.

Προφητείας Ἱεζεκιὴλ τὸ Ἀνάγνωσμα

(λστ' 24-28).

Τάδε λέγει Κύριος· Λήψομαι ὑμᾶς ἐκ τῶν ἐθνῶν, καὶ ἀθροίσω ὑμᾶς ἐκ πασῶν τῶν γαιῶν, καὶ εἰσάξω ὑμᾶς εἰς τὴν γῆν ὑμῶν· καὶ ὁριῶ ἐφ’ ὑμᾶς ὄρδωρ καθαρόν, καὶ καθαρισθήσεσθε ἀπὸ πασῶν τῶν ἀκαθαρσιῶν ὑμῶν, καὶ ἀπὸ πάντων τῶν εἰδώλων ὑμῶν, καὶ καθαριῶ ὑμᾶς· καὶ δώσω ὑμῖν καρδίαν καινήν, καὶ πνεῦμα καινὸν δώσω ὑμῖν· καὶ ἀφελῶ τὴν καρδίαν τὴν λιθίνην ἐκ τῆς σαρκὸς ὑμῶν, καὶ δώσω ὑμῖν καρδίαν σαρκίνην· καὶ τὸ πνεῦμά μου δώσω ἐν ὑμῖν, καὶ ποιήσω, ἵνα ἐν τοῖς δικαιώμασί μου πορεύησθε, καὶ τὰ κρίματά μου φυλάξησθε, καὶ ποιήσητε· καὶ κατοικήσετε ἐπὶ τῆς γῆς, ἣς ἔδωκα τοῖς πατράσιν ὑμῶν, καὶ ἔσεσθέ μοι εἰς λαόν, κάγὼ ἔσομαι ὑμῖν εἰς Θεόν.

* * *

Η ΕΚΤΕΝΗΣ ΔΕΗΣΙΣ

Εἴτα ὁ διάκονος (ἢ ὁ ἱερεὺς) τὴν ἐκτενὴν δέησιν, ὁ δὲ λαὸς εἰς ἐκάστην δέησιν τὸ Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Εἴπωμεν πάντες ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς καὶ ἐξ ὅλης τῆς διανοίας ὑμῶν εἴπωμεν.

Κύριε παντοκράτορ, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ὑμῶν, δεόμεθά σου, ἐπάκουος καὶ ἐλέησον.

Ἐλέησον ὑμᾶς, ὁ Θεός, κατὰ τὸ μέγα ἔλεός σου· δεόμεθά σου, ἐπάκουος καὶ ἐλέησον.

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τοῦ ἀρχιεπισκόπου ὑμῶν (**δεῖνος**).

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν ἀδελφῶν ὑμῶν, τῶν ἱερέων, ἱερομονάχων, ἱεροδιακόνων καὶ μοναχῶν καὶ πάσης τῆς ἐν Χριστῷ ὑμῶν ἀδελφότητος.

Ἐτι δεόμεθα ὑπὲρ ἐλέους, ζωῆς, εἰρήνης, ὑγείας, σωτηρίας, ἐπισκέψεως, συγχωρήσεως καὶ ἀφέσεως τῶν ἀμαρτιῶν τῶν διούλων τοῦ Θεοῦ πάντων τῶν εὔσεβῶν καὶ ὁρθοδόξων χριστιανῶν, τῶν κατοικούντων καὶ παρεπιδημούντων ἐν τῇ πόλει ταύτῃ, τῶν ἐνοριτῶν, ἐπιτρόπων, συνδρομητῶν καὶ ἀφιερωτῶν

τῆς ἀγίας ἐκκλησίας ταύτης.

Ἐπι δεόμεθα ὑπὲρ τῶν μακαρίων καὶ ἀοιδίμων κτιτόρων τοῦ ἀγίου ναοῦ τούτου (**τῆς ἀγίας μονῆς ταύτης**) καὶ ὑπὲρ πάντων τῶν προαναπαυσαμένων πατέρων καὶ ἀδελφῶν ἡμῶν, τῶν ἐνθάδε κειμένων καὶ ἀπανταχοῦ ὁρθοδόξων.

Ἐπι δεόμεθα καὶ ὑπὲρ τῶν καρποφορούντων καὶ καλλιεργούντων ἐν τῷ ἀγίῳ καὶ πανσέπτῳ ναῷ τούτῳ, κοπιώντων, φαλλόντων, καὶ ὑπὲρ τοῦ περιεστῶτος λαοῦ, τοῦ ἀπεκδεχομένου τὸ παρὰ σοῦ μέγα καὶ πλούσιον ἔλεος.

Οἱ ερεύς: Ὄτι ἔλεήμων καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῇ καὶ τῷ Ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Οἱ ἀναγνώστης: Ἄμήν.

* * *

Ο προεστώς ἢ ὁ ἀναγνώστης·

Καταξίωσον, Κύριε, ἐν τῇ ἐσπέρᾳ ταύτῃ ἀναμαρτήτους φυλαχθῆναι ἡμᾶς.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε, ὁ Θεὸς τῶν πατέρων ἡμῶν, καὶ αἰνετὸν καὶ δεδοξασμένον τὸ ὄνομά σου εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἄμήν.

Γένοιτο, Κύριε, τὸ ἔλεός σου ἐφ' ἡμᾶς, καθάπερ ἡλπίσαμεν ἐπὶ σέ.

Εὐλογητὸς εἶ, Κύριε· δίδαξόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εἶ, Δέσποτα· συνέτισόν με τὰ δικαιώματά σου.

Εὐλογητὸς εἶ, Ἀγιε· φωτισόν με τοῖς δικαιώμασί σου.

Κύριε, τὸ ἔλεός σου εἰς τὸν αἰῶνα· τὰ ἔργα τῶν χειρῶν σου μὴ παρίδῃς.

Σοὶ πρέπει αἴνος, σοὶ πρέπει ὕμνος, σοὶ δόξα πρέπει, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῷ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Οἱ χορός: Ἄμήν.

* * *

ΤΑ ΠΛΗΡΩΤΙΚΑ

Εἴτα ὁ διάκονος λέγει τὰ Πληρωτικά, ὁ δὲ χορὸς ἀποκρίνεται εἰς μὲν τὰς δύο πρώτας δεήσεις διὰ τοῦ Κύριε, ἐλέησον, εἰς τὰς ἐπομένας ἔξ διὰ τοῦ Παράσχου, Κύριε, εἰς δὲ τὴν τελευταίαν διὰ τοῦ Σοί, Κύριε.

Πληρώσωμεν τὴν δέησιν ἡμῶν τῷ Κυρίῳ.

Ἀντιλαβοῦ, σῶσον, ἐλέησον καὶ διαφύλαξον ἡμᾶς, ὁ Θεός, τῇ σῇ χάριτι.

Τὴν ἐσπέραν πᾶσαν, τελείαν, ὀγίαν, εἰρηνικὴν καὶ ἀναμάρτητον παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Ἄγγελον εἰρήνης, πιστὸν ὁδηγόν, φύλακα τῶν ψυχῶν καὶ τῶν

σωμάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Συγγνώμην καὶ ἄφεσιν τῶν ἀμαρτιῶν καὶ τῶν πλημμελημάτων ἡμῶν παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Τὰ καλὰ καὶ συμφέροντα ταῖς ψυχαῖς ἡμῶν καὶ εἰρήνην τῷ κόσμῳ παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Τὸν ὑπόλοιπον χρόνον τῆς ζωῆς ἡμῶν ἐν εἰρήνῃ καὶ μετανοίᾳ ἐκτελέσαι παρὰ τοῦ Κυρίου αἰτησώμεθα.

Χριστιανὰ τὰ τέλη τῆς ζωῆς ἡμῶν, ἀνώδυνα, ἀνεπαίσχυντα, εἰρηνικὰ καὶ καλὴν ἀπολογίαν τὴν ἐπὶ τοῦ φοβεροῦ βήματος τοῦ Χριστοῦ αἰτησώμεθα.

Τῆς παναγίας, ἀχράντου, ὑπερευλογημένης, ἐνδόξου, δεσποίνης ἡμῶν, Θεοτόκου καὶ ἀειπαρθένου Μαρίας μετὰ πάντων τῶν ἀγίων μνημονεύσαντες, ἔαυτοὺς καὶ ἀλλήλους καὶ πᾶσαν τὴν ζωὴν ἡμῶν Χριστῷ τῷ Θεῷ παραθώμεθα.

Οἱ ερεὺς ἐκφώνωσ·

Οτι ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος Θεὸς ὑπάρχεις, καὶ σοὶ τὴν δόξαν ἀναπέμπομεν, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Γεννητῇ καὶ τῷ ἀγίῳ Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Οἱ χορός· Ἄμήν.

Οἱ ερεὺς εὐλογῶν τὸν λαόν· Εἰρήνη πᾶσι.

Οἱ χορός· Καὶ τῷ πνεύματί σου.

Οἱ διάκονος· Τὰς κεφαλὰς ἡμῶν τῷ Κυρίῳ κλίνωμεν.

Οἱ χορός· Σοί, Κύριε.

Οἱ ερεὺς τὴν εὐχὴν τῆς κεφαλοκλισίας καὶ τὴν ἐκφώνησιν·

Εἴη τὸ κράτος τῆς βασιλείας σου εὐλογημένον καὶ δεδοξασμένον τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γεννητοῦ καὶ τοῦ ἀγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Οἱ χορός· Ἄμήν.

* * *

Εἰς τὴν Λιτήν, Ἰδιόμελα.

Ὕχος ~~Δι~~ Δι θ

E^{Δι} ν τοις Προ φη ταις α νηγ γει λας η μιν ο δον σω
ω ω τη ρι i ας ^{Δι} και εν A πο στο λοις ε λαμ ψε
Σω ω ω τηρ η ημων η χα α ρι iς τ8 8 8 Πνε ε εν
μα α το o ος σ8 συ ει Θε ο ος πρω ω ω τος ^{Δι}

συ και με ε ε τα τα αν τα και εις τ8ς αι ω
 ω νας συ ει ει ει ο ο Θε ο ο ος η η η
η μων
E^{Δι} ν ταις αν λαις σ8 ν μνη σω ω σε τον σω τη η
 ρα α α τ8 κο ο σμ8 και κλι να ας γο ο ο νυ προ
 σκυ νη η η η σω ω ω σ8 την α η η η ητ τη
 το ον δν ν ν να α α α μιν **β** εν ε σπε ρα και
 πρω ι και αι αι με ε ε σημβρι ι α και εν παν
 τι ι και αι ρω εν λο γη η η η σω ω σε
Ku ν ν ν ν ν ν ρι ε
E^{Δι} ν ταις αν λαις σ8 8 8 **Ku** ρι ι ε **Δι** οι πι στοι το
 γο νυ ν της ψυ ν χης και τ8 σω ματος ν ν ν πο κλι
 ι να α α αν τες **v** α νυ μν8 μενσε τον α ναρ χο
 ο ον Πα τε ε ρα και τον συ να να αρ χο ον **γι** νι
 ον **β** και το συ να ι δι ι ον και πα να γι ι ι ον
 Πνε εν μα **Δι** το φω τι ι ι ζον και α γι α α ζον

τας ψυ υ χα α ας η η η η μων Δ

Ἔχος πᾶς Νη 2

Δ ο ο ξα Πα α τρι ι ι και Υι νι ω και Α γι ω

Πνε ε ε ευ μα α α α τι δ

K αι νν υνκαι α α ει και εις της αι αι ω

ω ω νας των αι ω ω ω ω νω ων α α α μην δ

O Νη τε το Πνευμα σ8 κα τε πεμψα α ας Κυρι ι

ε κα θη με ε νοις τοις Α πο ο στο ο ο λοι οις δ

Νη το τε οι των Ε βραι ων παι δες θε ε ε ε ε ω ω

σ8 8 8ν τες εξ ι ι ι ι σταν το ο ο

θα α α αμ βει δη κ8 8 ον γαρ α αυ των φθε εγ γο ο

με ε ε νων ε τε ε ραις ξε ε ναι αις γλω ω ωσσαις

Νη κα θως το Πνευμα ε χο ο ρη η η γει ει α α αν

τοις δι ι δι ω ται γαρ ο ον τε ες ε ε σο φι ι ι

ι ι ι σθη σαν δ και τα ε θνη προς πι στιν ζω ω ω

γρη σα αν τες τα θει α ερ ρη το ο ο ο ρε ε ε εν

ον δι ο και η μει εις βο ω ω ω με ε εν
 σοι Νη ο ε πι γης ο ο ο ο ο φθεις και εκ
 τη ης πλα α νης σω ω ω σας η η μας Κυ ν ν οι
 ε δο ο ξα α σοι οι οι οι

Εἰς τὸν Στίχον. Ἰδιόμελα.

Τίχος Πα πα

Α Πα γνο 8ν τα τα ε θνη Κυ οι ε την τά παν
 α γι ι 8 8 Πνε εν μα α α τος εν τοις Α πο
 στο λοις σ8 γε νο με νην δν ν ν να α α α μιν
Πα
 την εν αλ λα γην των γλω ωσ σων με θην ει ει ναι αι αι
 ε νο ο μι ι ι ι ζον η μεις δε στη οι χθεν
 τες ν ν υπ α αν των α παν στως 8 8 τω λε
 ε γο ο ο μεν το Πνευμα σ8 το ο Α γι ι ον μη
 αν τα νε ε λη η ης α αφ η η η μων δε ο με
 θα α φι λα α αν θρωω ω ω πε

Στίχ. Καρδίαν καθαρὰν κτίσον ἐν ἐμοὶ δ Θεός, Δ αὶ Πνεῦμα

εύθες Δ εγ και νι σον εν τοι οις εγ κα α τοι οι οις
 εγ και νι σον εν τοι οις εγ κα α τοι οι οις

μ8 Πα
K Δι εν δι ι ε τ8 Α γι 8 Πνευμα τος η ε πι ι
 φοι τη η σις τ8ς Α πο στο λ8ς σ8 εμ φο ρη σα σα
 εν ε τε ε ε ραι αις γλω ω ασσαις λα λειν πα α α ρε

σκε εν α α α α σεν Δι ο θεν το πα ρα δο ξον τοις
 μεν α πιστοις με θη ε νο μι ι ζε ε ε ε το οις

δε πι ι στοις προ ο ο ο ξε ε νον σω τη ρι ι ι
 ι ας Δι τη ης ελ λα α αμ ψε ε ε ε ως Δι
 και η μας α ξι ι ω σον δε ο με θα α φι λα α αν

θρωω ω ω πε Πα

Στίχ. Μὴ ἀπορρίψῃς με ἀπὸ τοῦ προσώπου σου, καὶ τὸ Πνεῦμά σου τὸ ἅγιον Δ εη αν τα νε ε λης α απ ε ε ε
 εη αν τα νε ε λης α απ ε ε ε

μ8 Πα
B α σι λε εν ου ου ρα νι ι ε Δ οι Πα
 ρα α κλη η τε το Πνε ε εν μα α της α α λη

θει ει ει ει ας παν τα χ8 8 πα α ρων και τα
 πα α αν τα α πλη η η ρων ο θη σαν ρο οστων
 α α γα α θων και ζω η ης χο ο ρη η η
 γος ελ θε και σκη η νω σον ε εν η η η η
 μιν και κα θα α ρι σο ον η η μας α πο πα
 ση ης κη η η λι ι ι δο ος και σω σον α γα
 θε ε τα ας ψυχα α ας η η η η μων

Ἄρχος πᾶς Νη 2

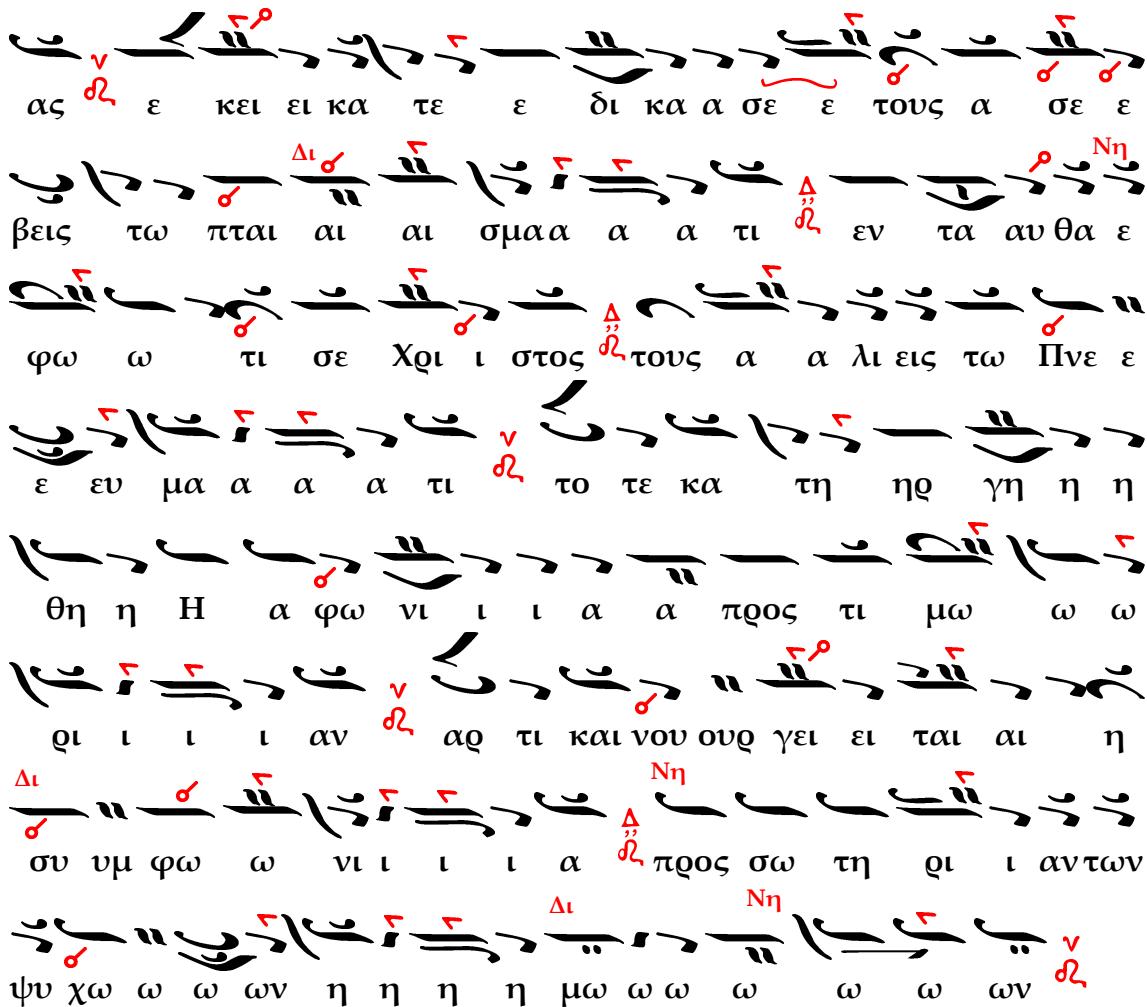
Δ ο ο ξα Πα α τρι ι ι και Υι νι ω και Α γι ω
 Πνε ε ε εν μα α α α τι

K αι νυ υν και α α ει και εις τ8ς αι αι ω
 ω ω νας των αι ω ω ω ω νω ων α α α μην

Γ^{Νη} λωσσαι πο τε συ νε χν θησαν δι α την τολ μα αν
 τη ης πυρ γο ποι οι οι ι ι ι ας γλωσ σαι

δε ε νυ υν ε ε σο φι ι ι σθη η η σαν

Νη δι α την δο ξα αν τη ης Θε ο γνω ω ω σι ι ι ι



Μετὰ τὰ ἀπόστιχα λέγεται ὑπὸ τοῦ προεστῶτος ἢ τοῦ ἱερέως ἢ
Ὦδὴ Συμεὼν τοῦ θεοδόχου. (Λουκ. β' 29-32)

Νῦν ἀπολύεις τὸν δοῦλόν σου, Δέσποτα, κατὰ τὸ ὄζμα σου, ἐν
εἰρήνῃ· ὅτι εἶδον οἱ ὁφθαλμοί μου τὸ σωτήριόν σου, ὃ ἡτοίμασας
κατὰ πρόσωπον πάντων τῶν λαῶν· φῶς εἰς ἀποκάλυψιν ἐθνῶν
καὶ δόξαν λαοῦ σου Ἰσραὴλ.

Οἱ ἀναγνώστης τὸ τρισάγιον.

Ἄγιος ὁ Θεός, ἄγιος ἴσχυρός, ἄγιος ἀθάνατος· ἐλέησον ἡμᾶς.
(τρίς)

Δόξα Πατρὶ καὶ Γενεᾷ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμήν.

Παναγία Τριάς, ἐλέησον ἡμᾶς. Κύριε, ἵλασθητι ταῖς ἀμαρτίαις
ἡμῶν. Δέσποτα, συγχώρησον τὰς ἀνομίας ἡμῖν. Ἀγιε, ἐπίσκεψαι
καὶ ἵασαι τὰς ἀσθενείας ἡμῶν ἔνεκεν τοῦ ὄνοματός σου.

Κύριε, ἐλέησον (τρίς).

Δόξα Πατρὶ καὶ Γενεᾷ καὶ ἀγίῳ Πνεύματι, καὶ νῦν καὶ ἀεὶ καὶ εἰς
τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἄμήν.

Πάτερ ἡμῶν ὁ ἐν τοῖς οὐρανοῖς, ἀγιασθήτω τὸ ὄνομά σου, ἐλθέτω
ἡ βασιλεία σου· γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ως ἐν οὐρανῷ, καὶ ἐπὶ^{τῆς} γῆς. Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον· καὶ
ἄφες ἡμῖν τὰ ὄφειλήματα ἡμῶν, ως καὶ ἡμεῖς ἀφίεμεν τοῖς

όφειλέταις ἡμῶν· καὶ μὴ εἰσενέγκῃς ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ
ρῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ πονηροῦ.

Ο ιερεύς: Ὄτι σοῦ ἐστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα,
τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Γίου καὶ τοῦ ἁγίου Πνεύματος, νῦν καὶ ἀεὶ¹
καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο χορός: Ἀμήν.

Ἀπολυτίκιον τῆς ἑορτῆς.

Ἄχος πᾶς Γα ρ

Ε ν λο γη τος ει Χρι στε ο Θε ε ος η μων ρ
 ο παν σο ο φυς τχς α λι εις α να δει ει ξας ι κα
 τα πεμ ψας αν τοις το Πνευ μα το ο Α γι ον ρ και
 δι αν των την οι κχ με νηνσα γη νε ευσας ι φι λανθρω
 πε ε δο ξα σοι ρ (ἐκ γ)
 τὸ τέλος: φι λανθρω πε ε δο ξα σοι οι οι οι ρ

Η ΑΠΟΛΥΣΙΣ

Μετὰ τὰ ἀπολυτίκια,

ἐὰν δὲν προηγήθη ἀρτοκλασία·

Ο διάκονος: Σοφία.

Ο ἀναγνώστης: Εὐλόγησον.

Ο ιερεύς:

Ο ὁν εὐλογητὸς Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε, νῦν καὶ ἀεὶ καὶ
εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων.

Ο προεστὼς ἢ ὁ ἀναγνώστης:

Στερεώσαι Κύριος ὁ Θεὸς τὴν ἀγίαν καὶ ἀμώμητον πίστιν τῶν
εὔσεβῶν καὶ ὀρθοδόξων χριστιανῶν σὺν τῇ ἀγίᾳ ἐκκλησίᾳ (ἢ
μονῇ) ταύτῃ εἰς αἰῶνας αἰώνων.

Ο ιερεύς: Υπεραγία Θεοτόκε, σῶσον ἡμᾶς.

Ο ἀναγνώστης:

Τὴν τιμιωτέραν τῶν Χερουβίμ * καὶ ἐνδοξοτέραν ἀσυγκρίτως τῶν
Σεραφίμ, * τὴν ἀδιαφθόρως Θεὸν Λόγον τεκοῦσαν, * τὴν ὄντως

Θεοτόκον, * σὲ μεγαλύνομεν.

‘Ο ιερεὺς τὴν ἀπόλυσιν·

Δόξα σοι, ὁ Θεός, ἡ ἐλπὶς ἡμῶν, δόξα σοι.

‘Ο ἀναγνώστης· Δόξα. Καὶ νῦν. Κύριε, ἐλέησον γ. Πάτερ ἄγιε, εὐλόγησον.

‘Ο ιερεύς· Ο ἐν εἴδει πυρίνων γλωσσῶν οὐρανόθεν καταπέμψας τὸ πανάγιον Πνεῦμα ἐπὶ τοὺς ἀγίους αὐτοῦ μαθητὰς καὶ ἀποστόλους Χριστὸς ὁ ἀληθινὸς Θεὸς ἡμῶν, ταῖς πρεσβείαις τῆς παναχράντου καὶ παναμώμου αὐτοῦ μητρός, δυνάμει τοῦ τιμίου καὶ ζωοποιοῦ σταυροῦ, προστασίαις τῶν τιμίων ἐπουρανίων δυνάμεων ἀσωμάτων, ἵκεσίαις τοῦ τιμίου καὶ ἐνδόξου, προδρόμου καὶ βαπτιστοῦ Ἰωάννου, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ πανευφήμων ἀποστόλων, τῶν ἀγίων ἐνδόξων καὶ καλλινίκων μαρτύρων, τῶν ὁσίων καὶ θεοφόρων πατέρων ἡμῶν, τοῦ ἀγίου (τοῦ ναοῦ), τῶν ἀγίων καὶ δικαίων θεοπατόρων Ἰωακεὶμ καὶ Ἀννης, τοῦ ἀγίου (τῆς ἡμέρας), οὗ καὶ τὴν μνήμην ἐπιτελοῦμεν, καὶ πάντων τῶν ἀγίων ἐλεήσαι καὶ σώσαι ἡμᾶς ὡς ἀγαθὸς καὶ φιλάνθρωπος.

Δι’ εὐχῶν τῶν ἀγίων πατέρων ἡμῶν, Κύριε Ἰησοῦ, Χριστὲ ὁ Θεός, ἐλέησον ἡμᾶς.

‘Ο λαός· Ἄμήν.

* * * *